

**200V4Q**



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

- |    |                                                 |
|----|-------------------------------------------------|
| ١  | دليل المستخدم AR                                |
| ٢٧ | خدمة العملاء والضمان                            |
| ٣٢ | استكشاف الأخطاء و<br>إصلاحها والأسئلة المتداولة |

**PHILIPS**

## جدول المحتويات

١.....	- ١ هام.....
١.....	١- احتياطات الأمان والصيانة.....
٢.....	٢- الأوصاف التوضيحية.....
٣.....	٣- التخلص من المنتج ومواد التغليف.....
٤.....	- ٢ إعداد الشاشة.....
٤.....	١- التركيب.....
٥.....	٢-٢ تشغيل الشاشة.....
٧.....	٣-٢ إزالة القاعدة وحاملها.....
٩.....	- ٣ المواصفات الفنية.....
٩.....	١-٤ SmartContrast .....
٩.....	٢-٤ Philips SmartControl Lite .....
١٦.....	- ٤ المواصفات الفنية.....
١٨.....	١-٤ الدقة وأوضاع الإعداد المسبق.....
١٩.....	- ٥ إدارة الطاقة .....
٢٠.....	- ٦ المعلومات التنظيمية.....
٢٦.....	- ٧ خدمة العملاء والضمان.....
٢٦.....	١-٧ نهج عيوب البكسل في الشاشات.....
٢٦.....	٢-٧ المسطحة من Philips.....
٢٨.....	٢-٧ خدمة العملاء والضمان.....
٣١.....	- ٨ استكشاف الأخطاء و إصلاحها والأسئلة المتداولة.....
٣١.....	١-٨ استكشاف المشكلات وإصلاحها.....
٣٣.....	٢-٨ الأسئلة المتداولة العامة.....

## ١ - هام

يناسب دليل المستخدم الإلكتروني الحالي أي شخص يستخدم شاشة Philips. يجب قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الشاشة الخاصة بك. حيث أنه يحتوي على معلومات ولاحظات هامة تتعلق بتشغيل الشاشة.

يكون ضمان Philips سارياً شريطة أن يتم التعامل مع المنتج بشكل ملائم في الغرض المصنوع لأجله، وذلك حسب تعليمات التشغيل الخاصة به وبناءً على تقديم أصل فاتورة الشراء أو إيصال الدفع موضحاً عليه تاريخ الشراء وأسم الوكيل والطراز ورقم الإنتاج الخاص بالمنتج.

### ١-١ احتياطات الأمان والصيانة

#### ❶ تحذيرات

قد يؤدي استخدام عناصر تحكم أو عمليات ضبط أو إجراءات خلاف المحددة في هذا المستند إلى التعرض للصمة أو مخاطر كهربائية /أو مخاطر ميكانيكية.  
برجاء قراءة واتباع هذه التعليمات عند توصيل واستخدام شاشة العرض الخاصة بالكمبيوتر:

#### التشغيل

- يرجى الحفاظ على الشاشة بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة وعن الأضواء الساطعة القوية وبعيداً عن أي مصدر حرارة آخر. فالعرض لفترة طويلة لهذا النوع من البيئة قد يؤدي إلى تغير لون الشاشة وتلفها.

- قم بازالة أي جسم يمكن أن يسقط في فتحات التهوية أو يمنع التبريد الصحيح للأجهزة الإلكترونية لشاشة العرض.

- لا تقم بسد فتحات التهوية الموجودة على الهيكل.  
عند تثبيت شاشة العرض، امرص على أن يكون الوصول إلى مقبس وقبس الطاقة ميسوراً.

- إذا تم إيقاف تشغيل شاشة العرض من خلال فصل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر، انتظر مدة ٦ ثوان قبل توصيل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر من أجل التشغيل العادي.

- برجاء استخدام سلك الطاقة المعتمد الذي توفره شركة Philips في كافة الأوقات. في حالة ضياع سلك الطاقة، برجاء الاتصال بمركز الخدمة المحلي لديك.  
(يرجاء الرجوع إلى مركز الاستعلام الخاص بخدمة العملاء)

- تجنب تعريض الشاشة لهزة عنيفة أو صدمة شديدة أثناء التشغيل.

- تجنب الطرق على شاشة العرض أو إسقاطها أثناء التشغيل أو النقل.

#### الصيانة

- لحماية الشاشة من أي تلف محتمل، تجنب الضغط الشديد على لوحة LCD. وعند نقل الشاشة، احرص على الإمساك بالإطار الخاص بحمل الشاشة ولا تتحمل الشاشة من خلال وضع يدك أو أصابعك على لوحة LCD.

- قم بفصل الطاقة عن الشاشة في حالة عدم استخدامها لفترة طويلة من الزمن.
- افصل الطاقة عن شاشة العرض إذا أردت تنظيفها باستخدام قطعة قماش رطبة. يمكن مسح الشاشة باستخدام قطعة قماش جافة عند فصل الطاقة عنها. ومع ذلك، تجنب مطالقاً استخدام مادة مذيبة عضوية مثل الكحول أو السوائل المعتمدة على الأمونيا لتنظيف شاشة العرض.

- لتجنب مخاطر الصدمة أو التلف الناتم للجهاز، لا تُعرض شاشة العرض للأترية أو المطر أو المياه أو بيئة شديدة الرطوبة.

- في حالة دخول مادة غريبة أو مياه إلى شاشة العرض، فيرجاء إيقاف التشغيل على الفور وفصل سلك الطاقة. بعد ذلك، قم بإزالة المادة الغريبة أو المياه، ثم قم بارسالها إلى مركز الصيانة.
- لا تقم بتخزين أو استخدام الشاشة في أماكن معرضة للحرارة أو ضوء الشمس المباشر أو البرودة الشديدة. من أجل الحفاظ على أفضل أداء لشاشة العرض واستخدامها لأطول فترة ممكنة، برجاء استخدام شاشة العرض في أماكن تقع ضمن نطاقات درجة الحرارة والرطوبة التالية.

- درجة الحرارة: -٣٢ - ٤٠ درجة منوية، ٩٥ - ٣٢ درجة فهرنهايت

- الرطوبة: من ٢٠ إلى ٨٠ % رطوبة نسبية  
هام: يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة. لابد دوماً من تنشيط تطبيق تحدث الشاشة بشكل دوري إذا كانت الشاشة ستعرض محتوى ثابت لا يتغير. قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضاً بـ"الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخلفة".

- يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخلفة" من الطواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة

"الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

### تحذير

قد يؤدي عدم تنشيط شاشة مؤقتة أو تحديث الشاشة بصفة دورية إلى ظهور أعراض خطيرة لن تختفي ولا يمكن إصلاحها مثل "احتراق الشاشة" أو ظهور "صورة بعدية" أو "صور ظليلة"، علماً بأن الأضرار السابقة ذكرها ليست مسؤولة في الصمام.

### الخدمة

- ٠ لا ينبغي فتح غطاء الشاشة إلا بواسطة موظف الخدمة المؤهل.
- ٠ إذا كان هناك احتياج إلى أية أوراق لإجراء الصيانة أو التكامل، بررجة الاتصال بمركز الخدمة المحلي لديك. (بررجة الرجوع إلى فصل "مركز الاستعلام")
- ٠ للاتصال على معلومات النقل، بررجة الرجوع إلى "المواصفات الفنية".
- ٠ لا تترك شاشة العرض في السيارة/الشاحنة تحت ضوء الشمس المباشر.

### ملاحظة

استشر فني الخدمة إذا كانت شاشة العرض لا تعمل بشكل صحيح، أو إذا كنت غير متأكد من الإجراء اللازم اتخاذه بعد اتباع تعليمات التشغيل الواردة في هذا الدليل.

## ٢- الأوصاف التوضيحية

تُوضح الأقسام الفرعية التالية الاصطلاحات التوضيحية المستخدمة في هذا الدليل.

### الملاحظات والتبيهات والتحذيرات

في هذا الدليل، توجد بعض أجزاء نصية مصحوبة برمز ومطبوعة بخط عريض أو مائل. تحتوي هذه الأجزاء على الملاحظات والتبيهات والتحذيرات. ويتم استخدامها كما يلي:

#### ملاحظة

يشير هذا الرمز إلى معلومات هامة وتلميحات تساعدك على الاستخدام الأمثل لجهاز الكمبيوتر لديك.

#### تنبيه

يشير هذا الرمز إلى معلومات تطلعك على كيفية تجنب تلف محتمل للجهاز أو فقد البيانات.

#### تحذير

يشير هذا الرمز إلى احتمال حدوث إصابة جسدية وتطلك على كيفية تجنب المشكلة.

قد تظهر بعض التحذيرات في تنسيقات بديلة وقد لا تكون مصحوبة برمز. في مثل هذه الحالات، تكون طريقة العرض الخاص للتحذير من اختصاص الجهة التنظيمية المعنية.

## ٣- التخلص من المنتج ومواد التغليف

مخلفات المعدات الإلكترونية والأجهزة الكهربائية -

**WEEE**



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2012/19/EU governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

## Taking back/Recycling Information for Customers

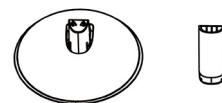
Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the important of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors, which recycle all materials (products and related packaging material) in accordance with all Environmental Laws and taking back program with the contractor company.

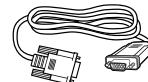
Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

To learn more about our recycling program please visit

<http://www.philips.com/sites/philipsglobal/about/sustainability/ourenvironment/productrecyclingservices.page>

**٢- إعداد الشاشة****١-٢ التركيب****١- محتويات العبوة**

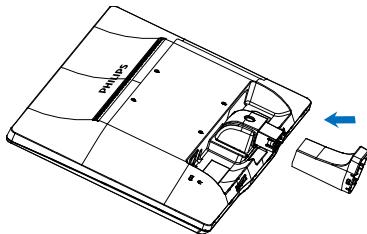
\* DVI



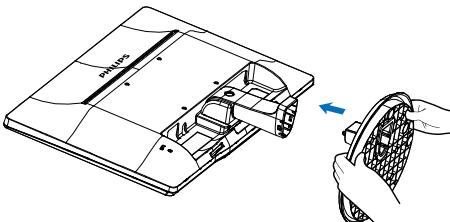
\* VGA

الرجاء الاطلاع على المرفق \*

- ٢- تركيب حامل القاعدة**
- ١- وضع الشاشة بحيث يكون الوجه لأسفل على سطح أملس وناعم مع الحرص على تجنب خدش الشاشة أو تلفها.
  - ٢- ركب حامل القاعدة بالشاشة إلى أن ترتكب في مكانها وتتصدر صوت طقطقة.



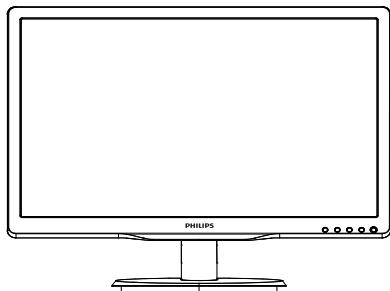
- ٣- امسك حامل قاعدة الشاشة بكأنتا يديك وقم بإدخال حامل القاعدة بحكمة في عمود القاعدة.**



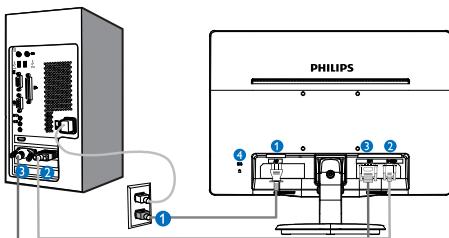
## ٣ التوصيل بالكمبيوتر

## ٢ تشغيل الشاشة

## ١ منظر أمامي لوصف المنتج



لموديل: 200V4Q

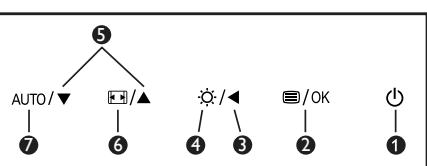


١ دخل طاقة التيار المتردد

٢ VGA إدخال

٣ إدخال DVI-D (متوفّر لطرزات مختارة)

٤ قفل Kensington ضد السرقة



تشغيل ويقاف تشغيل طاقة الشاشة.	①	①
الوصول إلى قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).	②	②
أك على ضبط البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).	③	③
العودة إلى المستوى السابق في البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).	④	④
ضبط مستوى السطوع.	⑤	⑤
تعديل قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).	⑥	⑥
قم بتبديل تنسيق العرض.	AUTO	⑦
ضبط الشاشة تلقائياً.		

## لتوصيل بالكمبيوتر

١. قم بتوصيل سلك الطاقة بمؤخرة الشاشة بإحكام.

٢. قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وقف بفصل كبل الطاقة.

٣. قم بتوصيل كبل إشارة الشاشة في موصل الفيديو الموجود بمؤخرة الكمبيوتر.

٤. قم بتوصيل سلك الطاقة الخاص بالكمبيوتر والشاشة في مأخذ قريب.

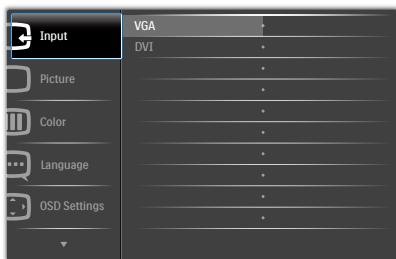
٥. قم بتشغيل الكمبيوتر والشاشة. يستدل على صحة التركيب من خلال ظهور صورة على الشاشة.

## ٢ وصف البيانات المعروضة على الشاشة

ما هي البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)؟

تعتبر البيانات المعروضة على الشاشة (OSD) ميزة مزودة في جميع شاشات LCD من Philips. وهي تتيح للمستخدم النهائي ضبط أداء الشاشة أو تحديد الوظائف لشاشات العرض مباشرةً من خلال إطار البيانات المعروضة على الشاشة. يتم توضيح واجهة شاشة العرض سهلة الاستخدام أدناه:

**الموديل 200V4Q**



### تعليمات بسيطة وأساسية حول مفاتيح التحكم

في البيانات المعروضة على الشاشة الموضحة أعلاه، يمكنك الضغط على الأزرار ▲▼▲▼ الموجود على اللوحة الأمامية لشاشة العرض لتحريك المؤشر، ثم اضغط زر **OK** (موافق) لتأكيد الاختيار أو التغيير.

### قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)

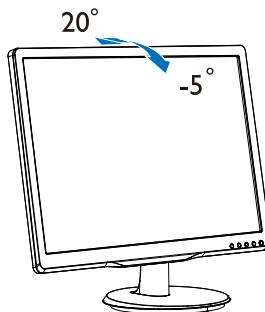
فيما يلي منظر شامل للبيانات المعروضة على الشاشة. يمكنك استخدام هذا المنظر كمرجع إذا أردت التعرف بمفردك على عمليات الضبط المختلفة بعد ذلك.

Main menu	Sub menu
Input	VGA DVI
Picture	Picture Format — Wide Screen, 4:3 Brightness — 0~100 Contrast — 0~100 SmartResponse — Off, Fast, Faster, Fastest available for selective models SmartContrast — On, Off Pixel Orbiting — On, Off Gamma — (1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6)
Color	Color Temperature — 6500K, 9300K sRGB User Define — Red: 0~100 Green: 0~100 Blue: 0~100
Language	English, Deutsch, Español, Ελληνική, Français, Italiano, Maryar, Nederlands, Português, Português do Brazil, Polski , Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 简体中文, 繁體中文, 日本語, 한국어
OSD Settings	Horizontal — 0~100 Vertical — 0~100 Transparency — Off, 1, 2, 3, 4 OSD Time Out — 5s, 10s, 20s, 30s, 60s
Setup	Auto H. Position — 0~100 V. Position — 0~100 Phase — 0~100 Clock — 0~100 Resolution Notification — On, Off Reset — Yes, No Information

**٣ إعلام خاص بالدقة**

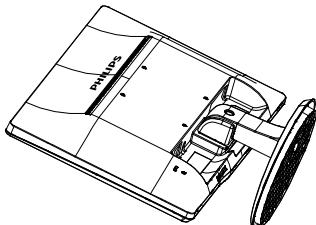
تم تصميم هذه الشاشة للحصول على أفضل أداء حسب دققها الأصلية،  $1920 \times 1080$  عند ٦٠ هرتز. عندما يتم تشغيل الشاشة عند دقة مختلفة، يتم عرض تنبيه على الشاشة: استخدام دقة  $1920 \times 1080$  عند ٤٠ هرتز للحصول على أفضل النتائج.

يمكن إيقاف تشغيل تنبيه الدقة الأصلية من **Setup** (الإعداد) في قائمة **OSD** (البيانات المعروضة على الشاشة).

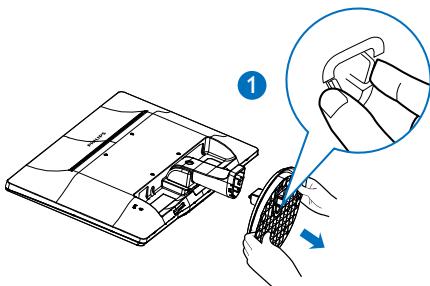
**٤ الوظائف الحركية****الميل****٣-٢ إزالة القاعدة وحاملها****١ إزالة حامل القاعدة**

قبل البدء بفك قاعدة الشاشة، يرجى اتباع الإرشادات الموجودة أدناه لتجنب أي ثلف أو إصابة محتملة.

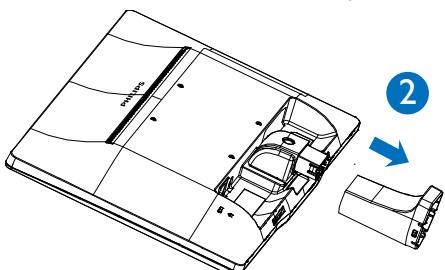
- وضع الشاشة بحيث يكون الوجه الأسفل على سطح أملس مع الحرص على تجنب خدش الشاشة أو تلفها.



- اضغط مشابك القفل لفصل حامل القاعدة بعيداً عن عمود القاعدة.

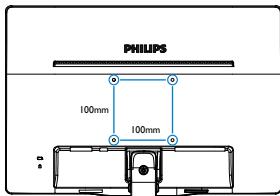


- فك عمود القاعدة.



**ملاحظة**

تقبل هذه الشاشة واجهة سناد التثبيت VESA متواافق بمقاس 100 × 100 مم.

**تحذير**

للستخدام فقط مع رف تعلق التلفزيون معتمد من  
أندررايتز لابوراتوريز (UL) بوزن/حمل أدنى ٣,٥ كجم.

### ٣- تحسين جودة الصورة

#### ١- SmartContrast ١-٣

##### ١ ما هو؟

هو تكنولوجيا فريدة تقوم بعمل تحليل ديناميكي للمحتوى المعروض، كما تقوم بالتحسين التلقائي لنسبة تباين شاشة LCD للحصول على أعلى معدلات الوضوح والتفتح بالمشاهدة، بالإضافة إلى زيادة الإضاءة الخلفية للحصول على صور أكثر وضوحاً وسطوعاً أو تقليل الإضاءة الخلفية للحصول على عرض أوضح للصور ذات الخلفيات الداكنة.

##### ٢ لماذا احتاج إليه؟

أنت ترغب في الحصول على أفضل وضوح للرؤية وأعلى مستوى من الراحة أثناء مشاهدة كل نوع من المحتويات. يتحكم SmartContrast بشكل ديناميكي في التباين، كما يقوم بضبط الإضاءة الخلفية للحصول على صور العاب وفيديو واضحة وحيوية وساطعة أو عرض أكثر وضوحاً للنصوص وقابلية أكبر لقراءة الأعمال المكتوبة. وعن طريق تفريض استهلاك شاشتك للطاقة، فإنك توفر تكاليف الطاقة وتقليل من عمر شاشتك.

##### ٣ كيف يعمل البرنامج؟

عندما تقوم بتنشيط SmartContrast سيقوم بتحليل المحتوى الذي تعرضه في الوقت الحقيقي وذلك لضبط الألوان والتحكم في كثافة الإضاءة الخلفية. ستقوم هذه الوظيفة بتحسين درجة التباين بشكل ديناميكي للحصول على المزيد من الترفيه عند عرض الفيديو أو تشغيل الألعاب.

#### ٤ Philips SmartControl Lite ٤-٣

يسمح لك برنامج SmartControl الجديد من Philips بالتحكم في الشاشة من خلال واجهة الرسومات سهلة الاستخدام الموجودة على الشاشة. يمكنك اختيار عمليات الضبط المعقّدة أمراً من الماضي حيث إن هذا البرنامج سهل الاستخدام يقوم بارشادك لضبط الدقة ومعايير اللون وضبط الساعة/المراحل وضبط النقطة البيضاء بالنسبة للألوان الأساسية (الأحمر والأخضر والأزرق) RGB وما إلى ذلك.

ومع تزويده بأحدث تكنولوجيا في الخوارزميات الأساسية للمعالجة والاستجابة السريعة، فإن هذا البرنامج المتوافق مع Windows ٧ والذي يتميز برموزه المتحركة الجذابة جاهز لتحسين تجربتك مع شاشات Philips!

##### ٥ التركيب ١

- اتبع الإرشادات وقم بإكمال عملية التركيب.
- يمكنك بدء التشغيل بعد إكمال عملية التركيب.
- إذا كنت ترغب في بدء التشغيل لاحقاً، فيمكنك إما النقر فوق الاختصار الموجود على سطح المكتب أو شريط الأدوات.



- **التشغيل الأول - Wizard (المعالج)** ،SmartControl Lite سيتم فيها تشغيل تشغيل تلقائي إلى Wizard (المعالج) الخاص بالتشغيل لأول مرة.
- يقوم المعالج بارشادك خلال عملية ضبط أداء شاشتك خطوة بخطوة.
- يمكنك أيضاً الانتقال إلى Plug-in menu (قائمة الأدوات الإضافية) لتشغيل المعالج لاحقاً.
- يمكنك ضبط المزيد من الخيارات بدون المعالج من خلال لوحة Standard (قياسي).



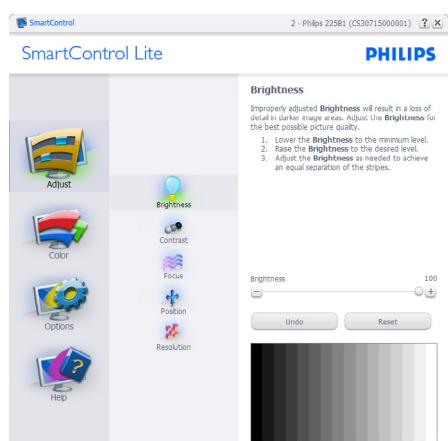
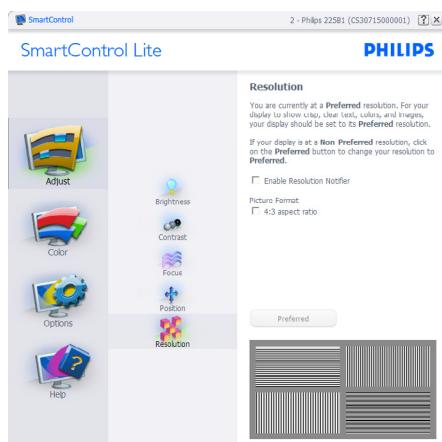
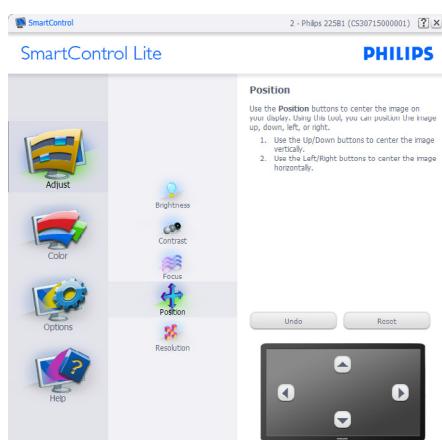
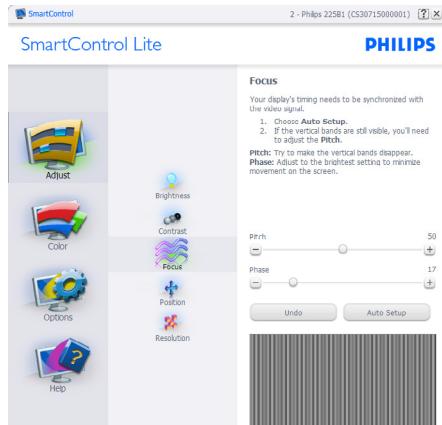
## ٢- البدء باللوحة (القياسية): Standard

### قائمة Adjust (الضبط):

- تسمح لك القائمة Adjust (الضبط) بضبط درجة Contrast (السطوع) و Brightness (اللمعان) و Position (التركيز) و Focus (الموضع) و Resolution (الدقّة).

يمكنك متابعة الإرشادات والقيام بالضبط.

- مطالبات المستخدم إذا كنت ترغب في الغاء عملية التثبيت.



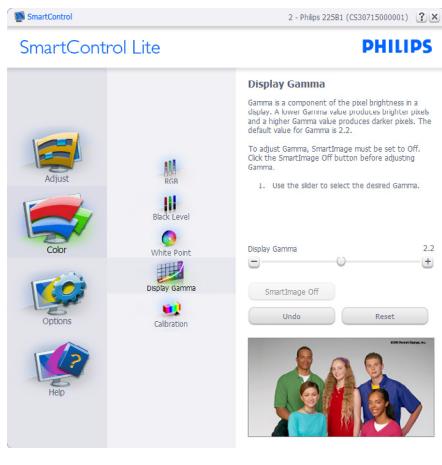
**القائمة Color (الألوان):**

• تسمح لك القائمة Color (الألوان) بضبط درجة النمودج اللوني RGB ومستوى اللون الأسود والنقطة البيضاء ومعايير اللون.

• يمكنك متابعة الإرشادات والقيام بالضبط.

• راجع الجدول الموجود أدناه لمعرفة بنود القائمة الفرعية للإدخال الخاص بك.

• مثال على Color Calibration (معايير اللون):



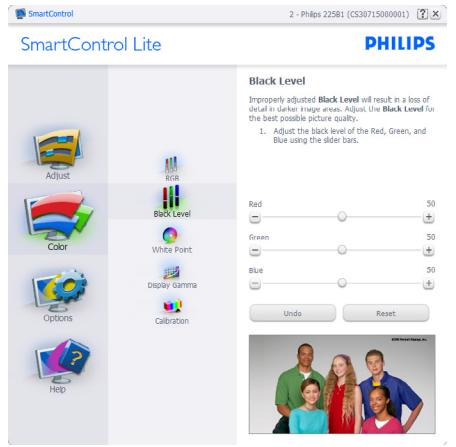
- ١- تعمل "Show Me" (الإظهار لي) على بدء تشغيل العرض التجريبي لمعايير الألوان.
- ٢- (بدء التشغيل) - بدء تسلسل معايرة الألوان المكون من ٦ خطوات.
- ٣- يؤدي Quick View (العرض السريع) إلى تحميل الصور قبل المعايرة وبعدها.
- ٤- للرجوع إلى اللوحة الرئيسية Color (الألوان) الرئيسية، انقر فوق الزر Cancel (الغاء).
- ٥- Enable color calibration (تمكين معايرة الألوان) - يتم تشغيلها بشكل تلقائي. في حالة عدم تحديدها، لا يتم السماح بتنفيذ معايرة الألوان، ويتم تعطيل زر بدء التشغيل والعرض السريع.
- ٦- لا بد من توافق معلومات براءة الاختراع في شاشة المعايرة.

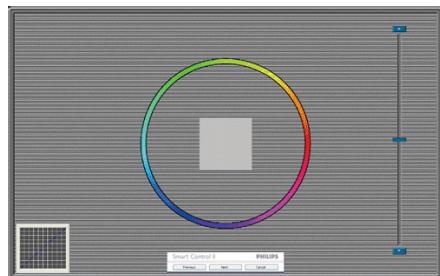
• تسمح لك القائمة Color (الألوان) بضبط درجة النمودج اللوني RGB ومستوى اللون الأسود والنقطة البيضاء ومعايير اللون.

• يمكنك متابعة الإرشادات والقيام بالضبط.

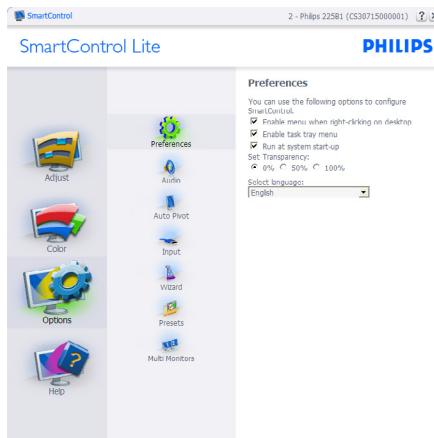
• راجع الجدول الموجود أدناه لمعرفة بنود القائمة الفرعية للإدخال الخاص بك.

• مثال على Color Calibration (معايير اللون):





- **Options>Preferences (الخيارات>التفضيلات)**  
لا يتم التنشيط إلا عند تحديد Preferences (الفضائل) من القائمة المنسدلة Options (الخيارات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي التبويب Help (التعليمات) و Options (الخيارات) فقط.



#### عرض الإعدادات المفضلة الحالية.

- يؤدي تحديد المربع إلى تمكين هذه الميزة. خانة الاختيار قابلة للتبدل.

#### Enable Context Menu (تمكين قائمة السياق)

(تمكين السياق) الموجودة على سطح المكتب (على وضع التشغيل) بشكل افتراضي. تُعرض قائمة Enable Context (تمكين السياق)

التحديثات الخاصة ببرنامج SmartControl Lite لـ Select Preset (تحديد إعداد مسبق) و Tune Display (ضبط الشاشة) وذلك عند النقر بزر الماوس الأيمن فوق قائمة السياق الموجودة على سطح المكتب. يؤدي التنطيل إلى إزالة SmartControl Lite من قائمة السياق عند النقر فوقها بزر الماوس الأيمن.

يتم تحديد Enable Task Tray (تمكين أدوات المهام) على (وضع التشغيل) بشكل افتراضي. تظهر القائمة "تمكين أدوات المهام الخاصة - SmartControl Lite".

يؤدي النقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز أدوات المهام إلى عرض خيارات القائمة الخاصة Help (بالتعليمات) و Technical Support (الدعم الفنى) و

Check for Update (التحقق من وجود تحديثات) و About (حول) و Exit (انهاء). عندما يتم تعطيل القائمة تمكين أدوات المهام، سيتم عرض أدوات المهام عند (الانهاء) فقط.

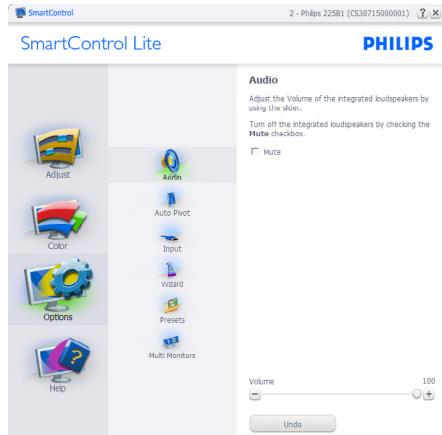
يتم تحديد تشغيل Run at Startup (العمل عند بدء التشغيل) بشكل افتراضي. عند التعطيل، لن يتم بدء تشغيل برنامج SmartControl Lite عند بدء التشغيل ولن يتواجد في أدوات المهام. وستكون الطريقة الوحيدة لبدء تشغيل SmartControl Lite هي إما

- يتم تعطيل الزر Previous (السابق) إلى أن يتم ظهور شاشة الألوان الثانية.
- يؤدي الزر Next (التالي) إلى الانتقال إلى الهدف اللاحق(٦ أهداف).
- في النهاية انتقل إلى File (ملف) > Presets (الإعدادات المسبقة).
- يؤدي الزر Cancel (الغاء) إلى إغلاق واجهة المستخدم والرجوع إلى صفحة الأدوات الإضافية.

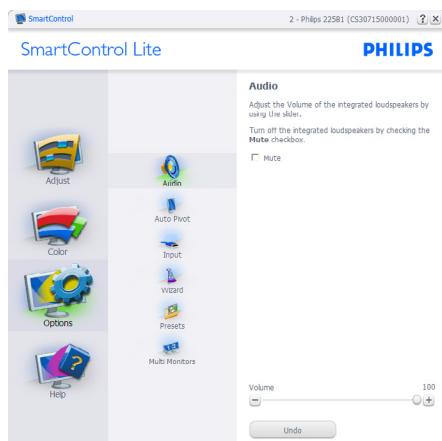
• باستخدام الاختصار الموجود على سطح المكتب أو من ملفات البرنامج. لن يتم تحميل أي إعداد مسبق يتعلق بالتشغيل عند بدء الكمبيوتر في حالة عدم تحديد هذا المربع (معطل).

• **Enable transparency mode** (تمكين وضع الشفافية) (Windows 7 و Vista و XP). الإعداد الافتراضي هو ٠٪ غير شفاف.

• **Options>Input** (الخيارات>إدخال) - لا يتم التنشيط إلا عند تحديد Input (إدخال) من القائمة المنسدلة Options (الخيارات).  
بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامة التبويب Help (التعليمات) و Options (الخيارات) فقط.



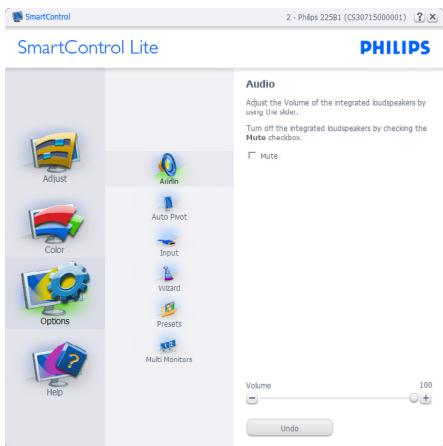
- **Help>User Manual** (التعليمات>دليل المستخدم) لا يتم التنشيط إلا عند تحديد User Manual (دليل المستخدم) من القائمة المنسدلة Help (التعليمات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامة التبويب Help (التعليمات) و Options (الخيارات) فقط.



• عرض لوحة الإرشادات Source (المصدر) وإعداد مصدر الإدخال الحالي.  
على شاشات العرض ذات الإدخال الفردي، لن تكون هذه اللوحة مرئية.



**Help>Version** (التعليمات>الإصدار) - لا يتم التنشيط إلا عند تحديد Version (الإصدار) من القائمة المنسدلة Help (التعليمات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامة التبويب Help (التعليمات) Options (الخيارات) فقط.



### القائمة حساسية السياق

يتم تمكين القائمة Context Sensitive (حساسية السياق) بشكل افتراضي. في حالة تحديد Enable Context Menu (تمكين قائمة السياق) في لوحة Options>Preferences (الخيارات>الفضائل)، ستكون القائمة مرئية.



### تُوجد ثلاثة إدخالات "القائمة السياق":

- عند تحديد SmartControl Lite - سيتم عرض شاشة خيار About (حول).

- يُقم خيار Select Preset (تحديد إعدادات مسبقة) - قائمة متدرجة للإعدادات المسبقة المحفوظة والجاهزة للاستخدام الفوري. توضع علامة التحديد الإعداد المسبق المحدد حالياً. يمكن أيضاً الرجوع إلى الإعداد الافتراضي للمصنعين، من خلال القائمة المنسدلة.
- فتح لوحة تحكم Tune Display (ضبط الشاشة) - SmartControl Lite



**تعطيل قائمة أدوات المهام**

عندما يتم تعطيل أدوات المهام في مجلد التفضيلات، لا يُتاح إلا الخيار EXIT (الإنهاء). لازالة SmartControl Lite بالكامل من أدوات المهام، قم بتعطيل الخيار Run at Startup (العمل عند بدء التشغيل) في Options>Preferences (الخيارات>الفضيلات).

**ملاحظة:** 

جميع التعليمات الموجودة في هذا القسم هي لغرض الاستخدام كمرجع فقط. قد يتغير إصدار برنامج SmartControl دون إخطار. من فضلك تحقق دوماً من موقع [Portrait الرسمي](http://www.portrait.com/dtune/) لتنزيل أحدث إصدار من برنامج .SmartControl.

## ٤- المواصفات الفنية

الصور/العرض	
MVA LCD	نوع لوحة الشاشة
تقنية LED	الإضاءة الخلفية
عرض ١٩,٥٣ بوصة (٤٩,٦ سم)	حجم اللوحة
٩:١٦	النسبة البالية
٠.٢٣X٠.٢٢mm	عرض البكسل
٢٥٠ كانديلا/ $m^2$	السطوع
١:١٠٠٠٠٠	SmartContrast
3000:1	معدل التباين (النموذجى)
20ms(200V4QSB)	وقت الاستجابة (النموذجى)
8ms(GtG)(200V4QSBR)	SmartResponse
1920×1080@60Hz	الحد الأقصى للدقة
178° (H) / 178° (V) @ C/R > 10	زاوية العرض
١٦,٧ مليون	ألوان العرض
٥٦ كيلو هرتز - ٧٦ كيلو هرتز	معدل التجدد الرأسى
٣٠ كيلو هرتز - ٨٣ كيلو هرتز	التردد الأقصى
نعم	sRGB
الاتصال	
DVI (رقسي)، VGA (تقاطري)	إشارة الإدخال
مازمانة منفصلة، مازمانة عند وجود اللون الأخضر	إشارة الإدخال
الملاعة	
AUTO/▼ □/▲ ☰/◀ ☷/OK ⌂	الملاعة للمستخدم
English, Deutsch, Español, Ελληνική, Français, Italiano, Maryar, Nederlands, Português, Português Brazil, Polski, Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 简体中文, 繁體中文, 日本語, 한국어	لغات البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)
Kensington	ميزات الملاعة الأخرى
DDC/CI, sRGB, Windows 8.1/ Windows 7/Vista/XP, Mac OSX, Linux	توافق التوصيل والتشغيل
الحامل	
٢٠+ / ٥-	الليل

### :200V4QSB

الطاقة	
٢٢,٩ وات (النموذجى)، ٢٣,٤٧ وات (بحد أقصى)	وضع التشغيل
٠,٥ وات	وضع السكون (الاستعداد)
٠,٥ وات	إيقاف التشغيل
وضع التشغيل: أبيض، وضع الاستعداد/السكون: أبيض (وميض)	مؤشر مصباح التشغيل
مدمج، ٢٤٠-١٠٠ فولت تيار متعدد، ٦٠-٥٠ هرتز	مصدر الطاقة

### :200V4QSBR

الطاقة	
٢٣,٢١ وات (النموذجى)، ٢٤,١٧ وات (بحد أقصى)	وضع التشغيل

٥٠ وات	وضع السكون (الاستعداد)
٥٠ وات	إيقاف التشغيل
وضع التشغيل: أبيض، وضع الاستعداد/السكون: أبيض (وميغز)	مؤشر مصباح التشغيل
مدمج، ٢٤٠ فولت تيار متعدد، ٦٠٥٠ هرتز	مصدر الطاقة
<b>الأبعاد</b>	
٢٠١ X ٣٦٩ X ٤٧٩ مم	المنتج بالحامل (عرض × الارتفاع × البعد)
٤٨٩ X ٢٩٩ X ٤٧٩ مم	المنتج بدون الحامل (عرض × الارتفاع × البعد)
<b>الوزن</b>	
٢,٧٢ كجم	المنتج بالحامل
٢,٣٩ كجم	المنتج بدون الحامل
<b>ظروف التشغيل</b>	
٤٠ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية	نطاق درجات الحرارة (التشغيل)
من -٢٠ درجة مئوية إلى ٦٠ درجة مئوية	نطاق درجات الحرارة (بدون تشغيل)
%٢٠ إلى %٨٠	الرطوبة النسبية
٣٠,٠٠٠ ساعة	(المدة المتوسطة للتشغيل بدون وقوع عطب) MTBF
<b>الظروف البيئية</b>	
نعم	ROHS (تقيد المواد الخطرة)
فضي (www.epeat.net)	EPEAT تصنيف
١٠٠٪ قابل لإعادة التدوير	ف اللوائح التنظيمية حسب الدولة التي يستخدم المنتج فيها
مبيت خال تماماً من بولي فينيل الكلوريد (PVC) ومثبتات اللهب البرو摩ية (BFR)	المواد الخاصة
نعم	Energy Star ف اللوائح التنظيمية حسب الدولة التي يستخدم المنتج فيها
<b>التوافق والمعايير</b>	
CE Mark, FCC Class B, TCO Certified, ETL, ISO9241-307,EPA, UKRAINIAN,CEL, China RoHS, CCC, CECP, C-tick,PSB,WEEE, CU	الموافقات التنظيمية
<b>الحاوية</b>	
أسود	اللون
ملمس لامع/ملمس النسيج	التشطيب

**ملاحظة** 

١. يكون التصنيف الفضي والذهبي من EPEAT صالحًا فقط عندما تقوم Philips بتسجيل المنتج. يرجى زيارة الموقع [www.epeat.net](http://www.epeat.net) لمعرفة حالة التسجيل في بلدك.
٢. تخضع هذه البيانات للتغير دون إشعار مسبق. انتقل إلى [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) لتنزيل أحدث إصدار من الكتيب.

## ١-٤ الدقة وأوضاع الإعداد المسبق

### ١ أقصى دقة

$10.80 \times 1920$  عند ٦٠ هرتز (إدخال تناطيри)  
 $10.80 \times 1920$  عند ٦٠ هرتز (إدخال رقمي)

### ٢ الدقة الموصى بها

$10.80 \times 1920$  عند ٦٠ هرتز (إدخال رقمي)

التردد الأفقي (كيلو هرتز)	الدقة	التردد الرأسى (هرتز)
٧٠,٠٩	$400 \times 720$	٣١,٤٧
٥٩,٩٤	$480 \times 640$	٣١,٤٧
٦٦,٦٧	$480 \times 640$	٣٥,٠٠
٧٢,٨١	$480 \times 640$	٣٧,٨٦
٧٥,٠٠	$480 \times 640$	٣٧,٥٠
٦٠,٣٢	$600 \times 800$	٣٧,٨٨
٧٥,٠٠	$600 \times 800$	٤٦,٨٨
٦٠,٠٠	$768 \times 1024$	٤٨,٣٦
٧٥,٠٣	$768 \times 1024$	٦٠,٠٢
٥٩,٨٦	$720 \times 1280$	٤٤,٧٧
٦٠,٠٢	$1024 \times 1280$	٦٣,٩٨
٧٥,٠٣	$1024 \times 1280$	٧٩,٩٨
٥٩,٨٩	$900 \times 1440$	٥٥,٩٤
٧٤,٩٨	$900 \times 1440$	٧٠,٦٤
٥٩,٩٥	$1000 \times 1680$	٦٥,٢٩
٦٠,٠٠	$1080 \times 1920$	٦٧,٥٠

### ملاحظة

يرجى ملاحظة أن شاشتك تعمل بشكل أفضل في دقة العرض الأصلية  $10.80 \times 1920$  في ٦٠ هرتز. وللحصول على أفضل جودة عرض، يرجى اتباع توصيات دقة العرض هذه.

## ٥- إدارة الطاقة

إذا كان لديك بطاقة عرض أو برنامج مثبت على الكمبيوتر الخاص بك متوافق مع VESA DPM، فعندئذ تستطيع الشاشة تلقائياً تقليل استهلاكها للطاقة عندما لا تكون قيد الاستخدام. في حالة الاكتشاف إدخال بواسطة لوحة المفاتيح أو الملوس أو أي جهاز إدخال آخر، سيتم "تنشيط" الشاشة بشكل تلقائي. يوضح الجدول التالي استهلاك الطاقة والإشارات الخاصة بميزة التوفير التلقائي للطاقة:

**:200V4QSB**

تعريف إدارة الطاقة						
لون الإضاءة	الطاقة المستخدمة	المزامنة الرئيسية	المزامنة الأقفية	الفيديو	وضع VESA	
أبيض	٢٢,٩ واط (معياري)	نعم	نعم	تشغيل	تنشيط	
أبيض (ويمض)	٠٠,٥ وات (عادي)	لا	لا	إيقاف التشغيل	وضع السكون (الاستعداد)	
إيقاف التشغيل	٠٠,٥ وات (عادي)	-	-	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	

**:200V4QSBR**

تعريف إدارة الطاقة						
لون الإضاءة	الطاقة المستخدمة	المزامنة الرئيسية	المزامنة الأقفية	الفيديو	وضع VESA	
أبيض	٢٣,٢١ وات (نمونجي)	نعم	نعم	تشغيل	تنشيط	
أبيض (ويمض)	٠٠,٥ وات (عادي)	لا	لا	إيقاف التشغيل	وضع السكون (الاستعداد)	
إيقاف التشغيل	٠٠,٥ وات (عادي)	-	-	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	

ويتم استخدام الخطوات التالية لقياس استهلاك الطاقة لهذه لشاشة.

- الدقة الطبيعية:  $1920 \times 1080$
- التباين: ٥٠%
- السطوع: 250 nits
- حرارة اللون: 6500k مع نمط أبيض كامل

**ملاحظة**

تحضع هذه البيانات للتغير دون إشعار مسبق.

## ٦- المعلومات التنظيمية

نف اللوائح التنظيمية حسب الدولة التي يستخدم المنتج فيها

### Congratulations!

This product is TCO Certified - for Sustainable IT

TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products.



TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory

This product has been verified to meet all the criteria in TCO Certified, including

- Corporate Social Responsibility  
Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country
- Energy Efficiency  
Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable
- Environmental Management System  
Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS
- Minimization of Hazardous Substances  
Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants
- Design for Recycling  
Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.
- Product Lifetime, Product Take Back  
Minimum one-year product warranty.  
Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback
- Packaging  
Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

• Ergonomic, User-centered design  
Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets) Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers) Ergonomically designed keyboard (notebooks)

• Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions Third Party Testing  
All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at [www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com), where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia

**For displays with glossy bezels, the user should consider the placement of the display as the bezel may cause disturbing reflections from surrounding light and bright surfaces.**

For more information, please visit [www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com)



(Only for selective models)

### Lead-free Product

Lead free display promotes environmentally sound recovery and disposal of waste from electrical and electronic equipment. Toxic substances like Lead



has been eliminated and compliance with European community's stringent RoHs directive mandating restrictions on hazardous substances in electrical and electronic equipment have been adhered to in order to make Philips monitors safe to use throughout its life cycle.

## EPEAT

([www.epeat.net](http://www.epeat.net))



The EPEAT (Electronic Product Environmental Assessment Tool) program evaluates computer

desktops, laptops, and monitors based on 51 environmental criteria developed through an extensive stakeholder consensus process supported by US EPA.

EPEAT system helps purchasers in the public and private sectors evaluate, compare and select desktop computers, notebooks and monitors based on their environmental attributes. EPEAT also provides a clear and consistent set of performance criteria for the design of products, and provides an opportunity for manufacturers to secure market recognition for efforts to reduce the environmental impact of its products.

### Benefits of EPEAT

Reduce use of primary materials

Reduce use of toxic materials

Avoid the disposal of hazardous waste EPEAT'S requirement that all registered products meet ENERGY STAR's energy efficiency specifications, means that these products will consume less energy throughout their life.

### CE Declaration of Conformity

This product is in conformity with the following standards

- EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 (Safety requirement of Information Technology Equipment).
- EN55022:2010 (Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment).
- EN5024:2010 (Immunity requirement of Information Technology Equipment).
- EN61000-3-2:2006 +A1:2009+A2:2009 (Limits for Harmonic Current Emission).
- EN61000-3-3:2008 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker) following provisions of directives applicable.
- 2006/95/EC (Low Voltage Directive).
- 2004/108/EC (EMC Directive).
- 2009/125/EC (ErP Directive, EC No. 1275/2008 Implementing Directive for Standby and Off mode power consumption) and is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.

The product also comply with the following standards

- ISO9241-307:2008 (Ergonomic requirement, Analysis and compliance test methods for electronic visual displays).
- GS EK1-2000:2011 (GS mark requirement).
- prEN50279:1998 (Low Frequency Electric and Magnetic fields for Visual Display).
- MPR-II (MPR:1990:8/1990:10 Low Frequency Electric and Magnetic fields).
- TCO CERTIFIED (Requirement for Environment Labeling of Ergonomics, Energy, Ecology and Emission, TCO: Swedish Confederation of Professional Employees) for TCO versions.

## Energy Star Declaration

([www.energystargov.gov](http://www.energystargov.gov))



As an ENERGY STAR® Partner, we have determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

### Note

We recommend you switch off the monitor when it is not in use for a long time.

## Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

## FCC Declaration of Conformity

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,

United States Only



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle.

CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
- Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.

**!** Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

## Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III § 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

- 1- Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
- 2- nur original-Ersatzteile verwendet werden.
- 3- bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge). Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70 dB (A) oder weniger.

**!** ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN DIESES GERÄTES DARAUF ACHTEN, DAB NETZSTECKER UND NETZKABELANSCHLUß LEICHT ZUGÄNGLICH SIND.

## North Europe (Nordic Countries) Information

### Placering/Ventilation

#### VARNING:

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

### Placering/Ventilation

#### ADVARSEL:

SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNGELIGE.

### Paikka/Ilmankierto

#### VAROITUS:

SJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

### Plassering/Ventilasjon

#### ADVARSEL:

NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

## BSMI Notice (Taiwan Only)

符合乙類資訊產品之標準

## EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počitače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazené do třídy A (ochrana pásma 30m) podle EN 55022 platí následující. Daje-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

## Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

### Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracując ze sobą urządzenie (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezeworową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów). W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępu.

Znaki bezpieczeństwa "B" potwierdza zdolność urządzenia do spełniania wymagań bezpieczeństwa użytkowania zawartych w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

### Pozostale instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezdrożnika (izolatora).
- Należy upewnić się, aby nie leżały na kabach systemu komputerowego, oraz aby kabły nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby się nadkrywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy blokować powietrza luf wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciemnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.
- Nie należy używać żadnych przedmiotów do otwierania systemu komputerowego, gdyż może to spowodować uszkodzenia płytek głównej lub portów.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciemnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

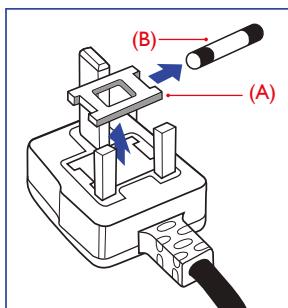
Fit new fuse which should be a BS .  
°A,A.S.T.A. or BSI approved ١٣٦٢  
.type

.Retit the fuse cover .<sup>٢</sup>

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate 3-pin plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5A.

**NOTE:** The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket elsewhere.



### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE -“NEUTRAL”(“N”)

BROWN -“LIVE”(“L”)

GREEN&YELLOW -“EARTH”(“E”)

The GREEN&YELLOW wire must be .<sup>١</sup>  
connected to the terminal in the plug  
which is marked with the letter "E"  
or by the Earth symbol or coloured  
.GREEN or GREEN&YELLOW

The BLUE wire must be connected to .<sup>٢</sup>  
the terminal which is marked with the  
.letter "N" or coloured BLACK

### Restriction on Hazardous Substances statement (India)

This product complies with the “India E-waste Rule 2011” and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

### E-Waste Declaration for India



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment . The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling in India please visit the below web link.

<http://www.india.philips.com/about/sustainability/recycling/index.page>

### Information for U.K. only

### WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHEDE.

#### Important:

This apparatus is supplied with an approved moulded 13A plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

.Remove fuse cover and fuse .<sup>١</sup>

此标识指期限(十年),电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变,电子信息产品用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

#### 中国能源效率标识

根据中国大陆《能源效率标识管理办法》,本显示器符合以下要求:

能源效率(cd/W)	> 1.05
关闭状态能耗 (W)	< 0.5
能效等级	1级
能效标准	GB 21520-2008

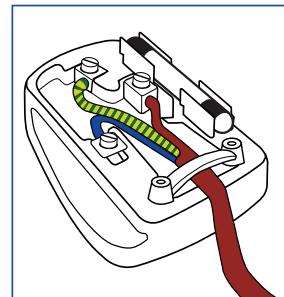
详细有关信息请查阅中国能效标识网: <http://www.energylabel.gov.cn/>

#### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球,当用户不再需要此产品或产品寿命终止时,请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规,将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

The BROWN wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or coloured RED.

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the three wires.



#### EU Energy Label

The European Energy Label informs you on the energy efficiency class of this product. The greener the energy efficiency class of this product is the lower the energy it consumes.

On the label, you can find the energy efficiency class, the average power consumption of this product in use and the average energy consumption for 1 year.

#### Note

The EU Energy Label will be ONLY applied on the models bundling with HDMI and TV tuners.

#### China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products produced and sold for China market have to meet China RoHS request.

中国电子信息产品污染控制标识要求(中国RoHS法规标示要求)产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr6+)	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	○	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源适配线	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○

\*: 电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件,如电阻、电容、集成电路、连接器等。

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572-2011规定的限量要求以下。

×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572-2011规定的限量要求;但是上表中打"×"的部件,符合欧盟RoHS法规要求(属于豁免的部分)。

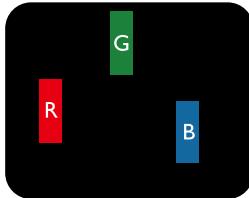


环保使用期限

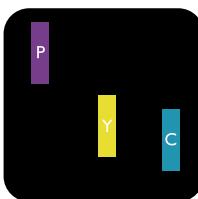
## ٧- خدمة العملاء والضمان

### ١-٧ نهج عيوب البكسل في الشاشات المسطحة من Philips

تسعى Philips جاهدة إلى تقديم منتجات بأعلى جودة، وتستخدم الشركة مجموعة من أفضل عمليات التصنيع المتقدمة في الصناعة كما تطبق مراقبة صارمة للجودة. مع ذلك، في بعض الأحيان لا يمكن تجنب عيوب البكسل أو البكسل الفرعي في لوحات TFT المستخدمة في الشاشات المسطحة. ولا يمكن لأي مصنع ضمان أن كافة اللوحات س تكون خالية من عيوب البكسل، إلا أن شركة Philips توفر ضماناً ي شأن إصلاح أو استبدال أية شاشة بها عدد غير مقبول من العيوب بموجب الضمان. يوضح هذا الإشعار الأنواع المختلفة من عيوب البكسل ويحدد مستويات العيوب المقبولة لكل نوع. ولكن ي يتوفى هذا المنتج بمعايير الأهلية للإصلاح أو الاستبدال بموجب الضمان، يجب أن يتجاوز عدد عيوب البكسل على لوحة TFT هذه المستويات المقبولة. على سبيل المثال، لا تعتبر النسبة الأقل من ٤٪ من البكسل الفرعي على الشاشة عيوباً. علاوة على ذلك، تضع Philips جودة أعلى لأنواع معينة أو لمجموعات معينة من عيوب البكسل والتي يمكن ملاحظتها أكثر من عيوب أخرى. يعتبر هذا النهج صالحًا على مستوى العالم.

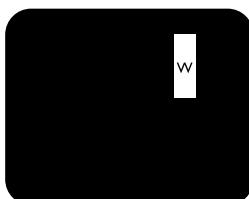


إضاءة وحدة بكسل فرعية باللون الأحمر أو الأخضر أو الأزرق.



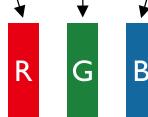
إضاءة وحدتي بكسل فرعتين متجلورتين:

- أحمر + أزرق = بنسجي
- أحمر + أخضر = أصفر
- أخضر + أزرق = كايان (أزرق فاتح)



إضاءة ثلاثة وحدات بكسل فرعية متجلورة (وحدة بكسل واحدة بيضاء).

ضب بكسل ضب بكسل ضب بكسل



**وحدات البكسل والبكسل الفرعي**

تنافر وحدة البكسل أو عنصر الصورة من ثلاثة وحدات بكسل فرعية من الألوان الأساسية الأحمر والأخضر والأزرق. وتكون الصورة الواحدة من عدد من وحدات البكسل. عند إضاءة كافة وحدات البكسل الفرعية لوحدة بكسل، تظهر وحدات البكسل الثلاث الفرعية الملونة معاً كوحدة بكسل واحدة بيضاء. وعندما تكون جميعها معتمة، تظهر وحدات البكسل الثلاث الفرعية الملونة معاً كوحدة بكسل واحدة سوداء. أما التوليفات الأخرى من وحدات البكسل الفرعية المضيئة والمعتمة فتظهر كوحدات بكسل فردية لألوان أخرى.

### ملاحظة

يجب أن يكون سطوع النقطة الساطعة الحمراء أو الزرقاء زائداً عن ٥٠٪ من النقاط المجاورة بينما يجب أن يكون سطوع النقطة الساطعة الخضراء زائداً عن ٣٠٪ في المائة من النقاط المجاورة.

### عيوب النقطة المعتمة

تظهر عيوب النقطة المعتمة على هيئة وحدات بكسل أو وحدات بكسل فرعية معتمة بصفة دائمة أو "متوقفة عن التشغيل". بعبارة أخرى، تكون النقطة المعتمة بمثابة وحدة بكسل فرعية منقطعة على الشاشة عند عرض نموذج فاتح. وهذه هي عيوب النقطة المعتمة.

### قيمة تسامح عيوب البكسل

لكي يستوفي أحد المنتجات معايير الأهلية للإصلاح أو الاستبدال بسبب عيوب البكسل أثناء فترة الضمان، يجب أن تحتوي لوحة TFT الموجودة في شاشة Philips المسطحة على عيوب بكسل أو بكسل فرعى تتجاوز قيمة التسامح المنسوبة في الجدول التالي.

#### المستوى المقبول

#### عيوب النقطة الساطعة

٣	إضاءة وحدة بكسل فرعية واحدة
١	إضاءة وحتى بكسل فرعية متقارنتين
٠	إضاءة ثلاثة وحدات بكسل فرعية متقارنة (وحدة بكسل واحدة)
أقل من ١٥ ملم	المسافة بين عيوب نقطة ساطعة*
٣	اجمالي عيوب النقطة الساطعة بكافة الأنواع

#### المستوى المقبول

#### عيوب النقطة المعتمة

٥ أو أقل	وحدة بكسل فرعية معتمة واحدة
٢ أو أقل	وحدات بكسل فرعية متقارنة معتمة
٠	وحدات بكسل فرعية متقارنة معتمة
أقل من ١٥ ملم	المسافة بين عيوب نقطة معتمة*
٥ أو أقل	اجمالي عيوب النقطة المعتمة بكافة الأنواع

#### المستوى المقبول

#### اجمالي عيوب النقطة

٥ أو أقل	اجمالي عيوب النقطة الساطعة أو المعتمة بكافة الأنواع
----------	-----------------------------------------------------

### ملاحظة

- ١ أو ٢ عيوب بكسل فرعية متقارن = ١ عيوب نقطة
- ٢ هذه الشاشة ISO9241-307 د(307-ISO9241): متطلب المقايسين المثلث والتحليل وطرق اختبار التوافق لشاشات العرض الإلكترونية
- ٣ يعتبر معيار ISO٩٢٤١-٣٠٧ هو النسخة الأحدث من معيار ISO١٣٤٠٦ المعروف وقد وضعته المنظمة العالمية للمعايرة (الأيزو) في ٢٠٠٨-١١-٢٠٠٨

## ٢-٧ خدمة العملاء والضمان

For warranty coverage information and additional support requirement valid for your region, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) website for details. You may also contact your local Philips Customer Care Center number listed below.

### Contact Information for WESTERN EUROPE region:

Country	CSP	Hotline Number	Price	Opening Hours
Austria	RTS	+43 0810 000206	€ 0.07	Mon to Fri : 9am - 6pm
Belgium	Ecare	+32 078 250851	€ 0.06	Mon to Fri : 9am - 6pm
Cyprus	Alman	800 92 256	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Denmark	Infocare	+45 3525 8761	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Finland	Infocare	+358 09 2290 1908	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
France	Mainteq	+33 082161 1658	€ 0.09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Germany	RTS	+49 01803 386 853	€ 0.09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Greece	Alman	+30 00800 3122 1223	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Ireland	Celestica	+353 01 601 1161	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm
Italy	Anovo Italy	+39 840 320 041	€ 0.08	Mon to Fri : 9am - 6pm
Luxembourg	Ecare	+352 26 84 30 00	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Netherlands	Ecare	+31 0900 0400 063	€ 0.10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Norway	Infocare	+47 2270 8250	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Poland	MSI	+48 0223491505	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Portugal	Mainteq	800 780 902	Free of charge	Mon to Fri : 8am - 5pm
Spain	Mainteq	+34 902 888 785	€ 0.10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Sweden	Infocare	+46 08 632 0016	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Switzerland	ANOVO CH	+41 02 2310 2116	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
United Kingdom	Celestica	+44 0207 949 0069	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm

### Contact Information for China:

Country	Call center	Consumer care number
China	PCCW Limited	4008 800 008

### Contact Information for NORTH AMERICA :

Country	Call center	Consumer care number
U.S.A.	EPI-e-center	(877) 835-1838
Canada	EPI-e-center	(800)479-6696

**Contact Information for CENTRAL AND EASTERN EUROPE region:**

Country	Call center	CSP	Consumer care number
Belarus	NA	IBA	+375 17 217 3386 +375 17 217 3389
Bulgaria	NA	LAN Service	+359 2 960 2360
Croatia	NA	MR Service Ltd	+385 (01) 640 1111
Czech Rep.	NA	Asupport	420 272 188 300
Estonia	NA	FUJITSU	+372 6519900(General) +372 6519972(workshop)
Georgia	NA	Esabi	+995 322 91 34 71
Hungary	NA	Profi Service	+36 1 814 8080(General) +36 1814 8565(For AOC&Philips only)
Kazakhstan	NA	Classic Service I.l.c.	+7 727 3097515
Latvia	NA	ServiceNet LV	+371 67460399 +371 27260399
Lithuania	NA	UAB Servicenet	+370 37 400160(general) +370 7400088 (for Philips)
Macedonia	NA	AMC	+389 2 3125097
Moldova	NA	Comel	+37322224035
Romania	NA	Skin	+40 21 2101969
Russia	NA	CPS	+7 (495) 645 6746
Serbia&Montenegro	NA	Kim Tec d.o.o.	+381 11 20 70 684
Slovakia	NA	Datalan Service	+421 2 49207155
Slovenia	NA	PC H.and	+386 1 530 08 24
the republic of Belarus	NA	ServiceBy	+ 375 17 284 0203
Turkey	NA	Tecpro	+90 212 444 4 832
Ukraine	NA	Topaz	+38044 525 64 95
Ukraine	NA	Comel	+380 5627444225

**Contact Information for LATIN AMERICA region:**

Country	Call center	Consumer care number
Brazil	Vermont	0800-7254101
Argentina		0800 3330 856

## Contact Information for APMEA region:

Country	ASP	Consumer care number	Opening hours
Australia	AGOS NETWORK PTY LTD	1300 360 386	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
New Zealand	Visual Group Ltd.	0800 657447	Mon.~Fri. 8:30am-5:30pm
Hong Kong Macau	Company: Smart Pixels Technology Ltd.	Hong Kong: Tel: +852 2619 9639 Macau: Tel: (853)-0800-987	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
India	REDINGTON INDIA LTD	Tel: 1 800 425 6396 SMS: PHILIPS to 56677	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
Indonesia	PT. CORMIC SERVISINDO PERKASA	+62-21-4080-9086 (Customer Hotline) +62-8888-01-9086 (Customer Hotline)	Mon.~Thu. 08:30-12:00; 13:00-17:30 Fri. 08:30-11:30; 13:00-17:30
Korea	Alphascan Displays, Inc	1661-5003	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm Sat. 9:00am-1:00pm
Malaysia	R-Logic Sdn Bhd	+603 5102 3336	Mon.~Fri. 8:15am-5:00pm Sat. 8:30am-12:30am
Pakistan	TVONICS Pakistan	+92-213-6030100	Sun.~Thu. 10:00am-6:00pm
Singapore	Philips Electronics Singapore Pte Ltd (Philips Consumer Care Center)	(65) 6882 3966	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
Taiwan	FETEC.CO	0800-231-099	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Thailand	Axis Computer System Co., Ltd.	(662) 934-5498	Mon.~Fri. 8:30am~05:30pm
South Africa	Computer Repair Technologies	011 262 3586	Mon.~Fri. 8:00am~05:00pm
Israel	Eastronics LTD	1-800-567000	Sun.~Thu. 08:00-18:00
Vietnam	FPT Service Informatic Company Ltd. - Ho Chi Minh City Branch	+84 8 38248007 Ho Chi Minh City +84 5113.562666 Danang City +84 5113.562666 Can tho Province	Mon.~Fri. 8:00-12:00, 13:30- 17:30, Sat. 8:00-12:00
Philippines	EA Global Supply Chain Solutions ,Inc.	(02) 655-7777; 6359456	Mon.~Fri. 8:30am~5:30pm
Armenia Azerbaijan Georgia Kyrgyzstan Tajikistan	Firebird service centre	+97 14 8837911	Sun.~Thu. 09:00 - 18:00
Uzbekistan	Soniko Plus Private Enterprise Ltd	+99871 2784650	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Turkmenistan	Technostar Service Centre	+(99312) 460733, 460957	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00

Japan	フィリップスモニター・サポートセンター	0120-060-530	Mon.~Fri. 10:00 - 17:00
-------	---------------------	--------------	-------------------------

## ٨- استكشاف الأخطاء و إصلاحها والأسئلة المتداولة

### ١-٨ استكشاف المشكلات وإصلاحها

#### ١-١ المشكلات الشائعة

تعامل هذه الصفحة مع المشكلات التي يستطيع المستخدم تصحيحها. في حالة استمرار المشكلة بعد أن تقوم بتجربة هذه الحلول، اتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

#### DVI تعيير الوظيفة تقائي غير قابلة للتطبيق في وضع الرقمي حيث إنها غير ضرورية.

#### ملاحة

- علامات ظاهرة للدخان أو الشرارة.
- لا تقم بتنفيذ أي خطوات لاستكشاف الأخطاء واصلاحها
- قم بقطع اتصال الشاشة عن مصدر الطاقة الرئيسي فوراً لسلامتها
- اتصل بمندوب خدمة عملاء Philips بشكل فوري.

#### ٢- المشكلات المتعلقة بالصور

##### الصورة ليست مرئية

- اضبط وضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية للبيانات المعروضة على الشاشة (OSD).
- قم بضبط موضع الصورة باستخدام Phase/Clock (المرحلة/الساعة) من Setup (الإعداد) ضمن عناصر تحكم قائمة OSD. يصلح هذا الأمر في وضع VGA فقط.

##### الصورة تهتز على الشاشة

- تأكد من أن كبل الإشارة متصل بأمان بشكل صحيح إلى لوحة الرسومات أو الكمبيوتر.

##### ظهور وميض رأسي



- اضبط الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية للبيانات المعروضة على الشاشة (OSD).
- قم بالقضاء على الاشارة الرئيسية باستخدام Phase/Clock (المرحلة/الساعة) من Setup (الإعداد) ضمن عناصر تحكم قائمة OSD. يصلح هذا الأمر في وضع VGA فقط.

##### ظهور وميض أفقي



- بلا صورة (ضوء LED غير مضاء)
- تأكد من توصيل سلك الطاقة في منفذ إخراج الطاقة وفي اللوحة الخلفية للشاشة.
- أولاً، تأكد من أن زر الطاقة الموجود على اللوحة الأمامية للشاشة موجود في الوضع "OFF" (إيقاف التشغيل)، ثم اضغط عليه لتحويله إلى الوضع "ON" (تشغيل).

##### بلا صورة (مصباح التشغيل غير مضاء)

- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من توصيل كبل الإشارة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من عدم وجود أي عقد مثنية بكل الشاشة على جانب التوصيل. إذا كانت الإجابة نعم، فقم باستبدال الكلب.
- قد تكون ميزة "توفير الطاقة" قيد التشغيل

##### الشاشة تتقول



- تأكد من توصيل كبل الشاشة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك. (راجع أيضًا "دليل التشغيل السريع").
- احرص لتحقيق مما إذا كان كبل شاشة العرض به عقد مثنية أم لا.
- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

- الزر AUTO (تقائي) لا يعمل**
- يتم تطبيق الوظيفة "تقائي" في وضع VGA التماطل. إذا لم تكن النتيجة مرضية، فعندئذ يمكنك تنفيذ عمليات

- أضبط الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (لقاني) ضمن عناصر التحكم الرئيسية للبيانات المعروضة على الشاشة (OSD).
- قم بالقضاء على الأشرطة الرأسية باستخدام Phase\Clock (المرحلة/الساعة) من Setup (الإعداد) ضمن عناصر تحكم قائمة OSD. يصلح هذا الأمر في وضع VGA فقط.

- الصور تظهر مشوهة أو باهتة أو داكنة جداً
- قم بضبط التباين والسطوع باستخدام العناصر التي تظهر على الشاشة.

**بقاء "الصور اللاحقة" أو "الإجهاد" أو "الصور المخفية"**  
بعد إيقاف تشغيل الطاقة.

- قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور السابقة أو الثانية إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضاً بـ"الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية". يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الطواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

- يجب أن تقوم دائماً بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة.

- لا بد دوماً من القيام بتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت شاشة LCD ستعرض محتوى ثابت لا يتغير.
- لن تختفي أعراض "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" الحادة ولا يمكن إصلاحها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

- الصورة تظهر مشوهة. النص غامض أو ضبابي.
- قم بتعيين نقدة العرض على الكمبيوتر إلى نفس الوضع الخاص بدقة الشاشة الأصلية الموصى بها.

**ظهور نقاط خضراء وحمراة وزرقاء وداكنة وبيضاء على الشاشة**

- تعتبر النقاط المتبقية خصائص عادية لسائل الكريستال المستخدم في التكنولوجيا المستخدمة هذه الأيام، الرجاء مراجعة سياسة البكسل للحصول على المزيد من التفاصيل.

- إضاءة مصباح "التشغيل" شديد القوة لدرجة مزعجة
- يمكنك ضبط إضاءة "التشغيل" من خلال إعداد "مصباح التشغيل" الموجود في أدوات التحكم ضمن قائمة العناصر المعروضة على الشاشة.

لمزيد من المساعدة، راجع القائمة مراكز معلومات العملاء واتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

## ٢-٨ الأسئلة المتداولة العامة

س ١: عند تركيب الشاشة ما الذي ينبغي القيام به إذا ظهرت رسالة "Cannot display this video mode" على الشاشة؟

الإجابة: الدقة الموصى بها لهذه الشاشة: ١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز.

قم بإلغاء توصيل كافة الكابلات، ثم قم بتوصيل الكمبيوتر الخاص بك إلى الشاشة التي كنت تستخدمها مسبقاً.

في Windows Start Menu (القائمة "بدأ" الخاصة بـ Windows)، حدد Settings/Control Panel (الإعدادات/لوحة التحكم).

في إطار Control Panel (لوحة التحكم)، حدد الرمز Display (شاشة العرض). داخل Display Control Panel (لوحة تحكم شاشة العرض)، حدد علامة التبويب "Settings" (الإعدادات). وتحت علامة تبويب الإعداد، في المربع المسما "desktop area" (ناحية سطح المكتب) حرك الشريط الجانبي إلى ١٩٢٠ × ١٠٨٠.

قم بفتح "Advance Properties" (الخصائص المتقدمة) وتعيين معدل التحديث عند ٦٠ هرتز، ثم انقر فوق "OK" (موافق). قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر وكرر الخطوات ٢ و ٣ للتأكد من تعيين الكمبيوتر على ١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز.

قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر الخاص بك، وقم بفصل توصيل الشاشة القديمة وقم بتوصيل شاشة Philips LCD. قم بتشغيل الشاشة، ثم قم بتشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

س ٢: ما هو معدل التحديث الموصى به لشاشة LCD؟  
الإجابة: يكون معدل التحديث الموصى به لشاشات LCD هو ٦٠ هرتز، في حالة وجود أي تشويش في الشاشة، يمكنك ضبطها حتى ٧٥ هرتز لترى ما إذا كان هذا الأمر سيؤدي إلى إزالة التشوش.

س ٣: ما هي ملفات .inf. و .icm. الموجودة على القرص المضغوط؟ كيف أقوم بتنصيب برامج التشغيل (.inf. و .icm.)؟

الإجابة: هذه هي ملفات برامج التشغيل الخاصة بشاشتك. اتبع الإرشادات الموجودة في دليل المستخدم لتنصيب برامج التشغيل. قد يطالبك الكمبيوتر بتثوير برامج تشغيل على الشاشة لملفات (.inf. و .icm.) أو قرص برنامج تشغيل عندما تقوم بتنصيب شاشتك.

لأول مرة. اتبع الإرشادات لإدراج (القرص المضغوط المرفق) المضمن مع هذه الحزمة. سيتم تثبيت برامج التشغيل (ملفات .inf. و .icm.) بشكل تلقائي.

### س ٤: كيف أقوم بضبط الدقة؟

الإجابة: يتم تحديد معدلات الدقة المتوفرة حسب بطاقة الفيديو أو برنامج تشغيل الرسومات والشاشة. يمكنك تحديد الدقة المطلوبة ضمن لوحة تحكم Windows® من خلال "عرض الخصائص".

س ٥: مادا أفشل في حالة التغير عند إجراء تعديلات على الشاشة عن طريق شاشة (OSD)؟

الإجابة: يمكنك ببساطة الضغط على الزر OK (موافق)، ثم تحديد "Reset" (إعادة التعيين) لاستعادة جميع إعدادات المصنع الأصلية.

### س ٦: هل شاشة LCD مضادة للخدوش؟

الإجابة: بوجه عام، يوصى بـ لا يتعرض سطح اللوحة للصدمات الشديدة، كما يجب حمايته من الأجسام الحادة أو الصلبة. عند التعامل مع الشاشة، تأكد من عدم وجود ضغط أو قوة على جانب سطح اللوحة. فقد يؤثر هذا الأمر على شروط الضمان الخاصة بك.

### س ٧: كيف يمكنني تنظيف سطح شاشة LCD؟

الإجابة: للتنظيف العادي، استخدم قطعة نظيفة وناعمة من القماش. التنظيف الشامل، الرجال استخدام كحول الأيزوبروبيل. لا يجب استخدام السوائل الأخرى مثل كحول الألبين أو الإيثانول أو الأسيتون أو الهكسان وما إلى ذلك.

### س ٨: هل يمكن تغيير إعداد لون الشاشة؟

الإجابة: نعم، يمكنك تغيير إعداد الألوان من خلال عنصر التحكم الموجودة على شاشة OSD، وفق الإجراءات التالية.

- اضغط على "OK" (موافق) لإظهار قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)

- اضغط على "Down Arrow" (السهيم لأسفل) لتحديد الخيار "Color" (اللون) ثم اضغط على "OK" (موافق) لإدخال إعداد اللون، توجد ثلاثة إعدادات أدناه.

### ١. Color Temperature (درجة حرارة اللون)؛

الإعدادات هما 6500K و 9300K. من خلال

الإعدادات التي تقع ضمن النطاق 6500، تظهر

اللوحة "هادئة" مع درجة لون أحمر مائل للأبيض،

بينما مع درجة حرارة 9300K تظهر الشاشة

"معتدلة" مع درجة لون أزرق تميل إلى الأبيض".

قد يؤدي عدم تنشيط شاشة مؤقتة أو تحديث الشاشة بصفة دورية إلى ظهور أعراض خطيرة لن تختفي ولا يمكن إصلاحها مثل "احتراق الشاشة" أو ظهور "صورة بعدية" أو "صور ظلية"، علماً بأن الأضرار السابقة ذكرها ليست مشمولة في الضمان.

**س ١٢:** لماذا لا يتم عرض النص الحاد على شاشتي، ولكن يتم عرض أحرف مسننة؟  
**الإجابة:** تعمل شاشة LCD الخاصة بك بشكل أفضل عندما تكون على دقة العرض الأصلية لها  $1920 \times 1080$ . عند  $60$  هرتزاً هرتز، للحصول على أفضل عرض، يرجى استخدام هذه الدقة.

٢. sRGB، وهذا هو الإعداد القياسي لضمان وجود تبادل صحيح للألوان بين الأجهزة المختلفة (مثل، الكاميرات الرقمية والشاشات والطابعات والمساحات الضوئية وغير ذلك)

٣. خيار "User Define" (محدد من قبل المستخدم)، يستطيع المستخدم اختيار إعداد اللون الذي يفضلها تفضله عن طريق ضبط اللون الأحمر والأخضر والأزرق.

### ● ملاحظة

مقاييس لون الضوء المشع من جسم أثناء تسخينه. يتم التعبير عن هذا القياس بمعايير المقياس المطلق، (درجة كافن). درجات حرارة كلفن المنخفضة مثل  $2004\text{K}$  تكون حمراء؛ بينما درجات الحرارة الأعلى مثل  $9300\text{K}$  تكون زرقاء. درجة الحرارة المعتدلة تكون بيضاء عند  $6504\text{K}$ .

**س ٩:** هل يمكنني توصيل شاشة LCD الخاصة بي بأي جهاز كمبيوتر أو محطة عمل أو جهاز Mac؟  
**الإجابة:** نعم، تعتبر جميع شاشات LCD من Philips متوافقة مع أجهزة الكمبيوتر وأجهزة MAC ومحطات العمل القياسية. قد تحتاج إلى وجود محول كبل لتوصيل الشاشة بنظام Mac الخاص بك. يرجى الاتصال بممثل مبيعات Philips للحصول على المزيد من المعلومات.

**س ١٠:** هل شاشات LCD من Philips متوافقة مع معيار التوصيل والتشغيل؟  
**الإجابة:** نعم، فالشاشات متوافقة مع "التشغيل والتوصيل" مع Windows 8.1/Windows 7/Windows XP و Vista و Linux و Mac OS و NT.

**س ١١:** ما هو الالتصاق للصور أو الإجهاد أو الصورة اللاحقة أو الصور المخفية في لوحات LCD؟  
**الإجابة:** قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضاً بـ "الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية". يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة. يجب أن تقويم دائماً بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة.

لابد دوماً من القيام بتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت شاشة LCD ستعرض محتوى ثابت لا يتغير.



حقوق الطبع والنشر لعام © ٢٠١٤ لشركة Koninklijke Philips المحدودة. جميع الحقوق محفوظة.

بعد كل من Philips وشعار Philips Shield Emblem علامتان تجاريةان مسجلتان اشتركت  
Koninklijke Philips بهما. ويتم استخدامهما بترخيص من شركة Koninklijke Philips N.V.  
.N.V

تخضع المواصفات للتغيير دون إشعار مسبق.

الإصدار: M4200V4QT